



## 3 Fleeing Cubans Picked Up at Sea

Three young Cubans who stole away from their homeland the same day Premier Fidel Castro proclaimed the end of freedom flights were plucked from their skiff Saturday by a Coast Guard helicopter.

It was the first such sea rescue of Cuban refugees in two weeks or more. When Castro made his announcement Tuesday, Coast Guard men, who have helped nearly 15,000 fugitives in a dozen years, expressed conviction that the airlift's suspension would result in more risky voyages across the Florida Straits.

Manuel Lopez, 24, Rafael Morales, 22, and Fernando Cruz, 24, "were lucky to be spotted from where our Albatross was patrolling about 55 miles north of Cuba," said Lt. Jim Leskinovitch, the pilot.

"Their 12-foot boat about four miles from us, just looked like a tiny blotch.

"Once we went over to investigate, it was easy to see we had a typical refugee boat below. All hands were waving, and we sent for a copter for the pickup."

At the Opa-locka Coast Guard Air Station, where copter pilot Lt. Bill Griswold landed, the shoeless sun-browned Cubans climbed out in apparent good condition.

—Associated Press Wirephoto

**Adrift Four Days in a Makeshift Boat, Fleeing Cubans Wave to Rescuers**  
... they were picked up by a U.S. Coast Guard helicopter about 55 miles north of Cuba



## 2 Refugees Picked Up After 7 Days on Raft

By JUNE KRONHOLZ  
Herald Staff Writer

A lobster fisherman plucked two sunburned but otherwise uninjured Cuban refugees out of the water early Wednesday morning, seven days after they had set off from Havana in a wobbly raft of tire tubes and burlap bags.

The primitive craft was steered by a rudder made from a large knife which served double duty by slashing at the sharks that followed the men to Florida.

**THE CUBAN** Refugee Emergency Center identified the men as Alberto Torres Valdes, 26, and Orlando Gonzalez Valdes, 25, both of Ha-

vana. The men are not related, the Center reported.

A spokesman said the men were picked up 20 miles west of Dog Rock on the west side of Cay Sal early Tuesday evening by a lobster fishing boat piloted by Cesar Garcia, a Miami fisherman. No address was available for Garcia.

Garcia's boat with the two refugees and raft on board docked in Miami early Wednesday morning.

The two men reportedly left Havana Sept. 1 in a raft made of tractor inner tubes bound together with burlap bags. Refugee Center spokesmen said Alberto Valdes planned to join his brother in Maryland. Orlando Valdes

has no family in the United States, the spokesman said.

**THE TWO** were treated for sunburn and released from Jackson Memorial Hospital.

The pair brings to 12 the number of persons who have sailed off Castro's island in the past week.

Three persons docked in Key West Saturday after an 11-hour expedition across the Florida Straits from Cuba in a boat. The next day, a U.S. tanker picked up seven persons on a raft in international waters. A Coast Guard cutter recovered the men from the tanker and brought them to Miami, the Refugee Center said.

# ABDALA: THE FUTURE WILL BE OURS

before the recent round of appointments, such as that of a major to the post of Minister of Education, in recent years this process has speeded up considerably. The Politburo of the Communist Party looks like an officer's college and the Central Committee, bristles with olive-drab uniforms. There is already talk of an actual identification of army and Party, a phenomenon which might prompt the Minister of Defense, Raul Castro, to seek in this direction a solution to any possible problems of succession to the present leader.

### POLITICAL PRISONERS

There are now 75,000 political prisoners in Castro's domain. Due to their numerical increase and apparently also because of a deterioration of conditions in the prisons, the problem of political prisoners in Cuba has become such a burning issue that various organizations, among them Amnesty International, have applied to the United Nations to intervene on their behalf.

In March, Cuban police repression

reached a new high when Castro, during a visit to the Universidad de Oriente at Santiago de Cuba, was shouted down and decried as an "autocrat" by students there. The outcome was that the Cuban leader closed down the university of the province in which he himself was born and where he had begun his political career and ordered a group of students put into forced labor battalions.

Considerable excitement was also caused by the case of the Cuban agronomist Raul Enrique Alonso Olive, who was sentenced to 30 years in prison as an alleged "CIA agent". During the trial, it was emphasized that the accused had served as the informer of Rene Dumont, the former friend of Castro who some time ago published a highly critical book about Cuba which incurred the wrath of the Cuban leader.

Since Dumont, highly regarded in French leftist circles, has recently also been labelled as a "CIA agent" in Cuba, the suspicion seems well-founded that the imprisoned Cuban agronomist was in fact by no means a secret agent but simply happened to be the

scapegoat for Castro's anger.

A portrait of the current Cuban political scene would be incomplete without going into some aspects of Havana's continental policy. For a decade, aid for the Latin American "guerilleros" was characterized as the outstanding task of Cuban continental policy. Today, however, "guerrillismo" has been abandoned.

In the economic realm, the opening to Western Europe, Japan and Canada is far more important for the Cuban economy than ties to two or three small Latin American partners could be. As to a political breakthrough, this would only be possible through the Organization of American states, in other words, through the achievement of somewhat more relaxed relations to the USA.

But Castro's implacability toward Washington has not diminished and it diverges so blatantly from the more elastic policy of Moscow and even Peking that an outside observer is tempted to seek the causes of Castro's anti-Americanism in his psyche rather than in the political sphere.

# Mi Sexto Sentido: CUBA

Por: JUANA TORRES

Juana Torres reside en Miami. Llegó de Cuba hace dos meses y se ha incorporado a nuestra Agrupación.

Hace muy poco que llegué de Cuba. Entonces mantenía la idea de que en poco tiempo regresaría a mi Patria, pues los que allá están se mantienen confiados en que todos los cubanos exilados, o al menos la mayoría, están activos en la lucha y la liberación está cerca. Llegué toda optimista. Sin embargo, ese ánimo ha ido reduciéndose. Hoy vivo presa del dolor de los que allá quedaron. Los que con tanta fe confían en nosotros, mejor pueden ir enterrando sus sueños... No merecemos su confianza.

Obvio es que no me refiero a todos. Indiscutiblemente hay quienes se dan por entero a la tarea libertadora; a ellos no me refiero. Pero esto no es lucha de unos cuantos sino de todos; y "todos" significa unión. "Todos" significa entrega. Algunos, por su lado, quieren ir contra Castro, pero esta situación no puede resolverse

por partes sin que se haga necesaria una alianza. Comprendemos que la situación de todos no es la misma, pero el deber sí lo es. Que no puedes ofrecerte por completo para la lucha? Quizás. Pero lo que no puedo concebir es que le des la espalda a tu Patria en momentos tan decisivos y que, más aún, critiques y hasta ataques a los que sí tienen valor para el sacrificio. Cuando desatendamos un deber, imperceptiblemente nos sentimos mal. Es posible que tu comportamiento no sea otra cosa que el deseo de asfixiar el vacío en la disculpa. Pero si no tienes coraje para enfrentarte a la lucha en cualquiera de sus formas --y hay muchas, pero muchas-- ten al menos conciencia y valor para callar ante aquellos a quienes sí les sobra arrojo para defender lo que es suyo.

Lo que veo en ocasiones me parece ilógico. Lo que escucho me suena absurdo. ¿Cómo es posible que haya aquí tantos cubanos que no hagan nada a favor y en cambio se ofrecen de voluntarios para atacar? La situación toca su punto serio y sin embargo muchos dan la espalda. Me están llenando de acibar. Cuán amargo está resultando llegar a algunos que aún suelen llamarse cubanos. Así muchos de nosotros tratamos de hacer llegar a tales inconscientes

el verdadero sentir --sin mayores frutos. Es aquí donde se levanta este sexto sentimiento. Es el sentido del deber, el sentido moral, el sentido CUBA. Es la entrega, el deseo vehemente de sacrificio ante lo que es nuestro y no debemos esperar a que nadie venga a resolver. Como nuestra, somos nosotros los encargados de cubrir tal obligación.

Guardo en mi poder una carta que acabo de recibir de Cuba. Calculo que le he dado unas cuarenta y ocho vueltas y no encuentro la forma de contestarla. ¿Por qué? Porque quien la escribe es un señor con tantas obligaciones como son las propias de quien tiene la responsabilidad de una casa, esposa e hijos; y allá, donde tan difícil es moverse, se mantiene activo en la lucha clandestina. Pena me da contestarle a este señor para decirle que aun aquí no hemos logrado alcanzar la unidad necesaria.

Hagamos votos y trabajemos porque cada día sean más los que se dan a la tarea poco fácil, mas no imposible, de unir a todo cubano --hombre o mujer, joven o viejo-- con espíritu de lucha. No prestemos oídos a los que, ocultando su incompetencia, atrasan la causa. Emprendamos cada día con nuevos bríos. Hagamos algo por los que confían en nosotros y por nosotros mismos. Y si no logramos alcanzar la victoria y no vemos más a nuestra Patria querida, que no sea por haber dejado de poner todas nuestras fuerzas y todo nuestro año en el empeño.

SOY  
CUBANO

Jorge Giraud

CUBA  
LIBRE!!!

Salí tan joven que el mas pequeño recuerdo es un gran tesoro. Cuánta envidia le tengo a aquel que ha vivido a Cuba plenamente. Pero tengo fe; algun día regresaré. Es tan difícil describir por qué pienso así, el por qué lloro de vez en cuando, al pensar en ella. Para muchos, todavía soy un niño, pero para Cuba soy todo un hombre, uno de sus hijos que siente el deber de responder a sus angustias llamadas, de regresar y luchar por ella. No luche ni volveré a ella por el pasado o el presente, pero sí por su futuro. El futuro de una nación libre, de un país digno de su soberanía, donde todos nacidos en ella se sientan dignos de gritar su nombre con orgullo. Un grito, de gusto sabroso, que produzca ese sabor tan delicioso de algo conocido, de "eso lo mío". Por Cuba doy mi vida y pido la de todos. Por Cuba sacrificio mi futuro individual y mis deseos de bienestar material. Por Cuba me preparo para poder ayudar a realizar tantos sueños de tantas vidas. Sería tan mezquino negarle a ella esto. Si, fue un accidente haber nacido en ella, pero no tan accidental sentirse así. Algo surge de mi sangre cuando Cuba se menciona, algo me hace llorar al oír el Himno Nacional, al ver a nuestra bandera, la única que es mía, y al pensar en verla volar libre y soberana al fondo de un mar azul. Tantas noches he pensado por qué me siento así. No lo se, lo único cierto y real es que cada día ese pedacito de tierra crece más y más. Algun día lloraré de alegría.

# basta ya



MIGUEL VICIEDO  
AGENT

*John Hancock*  
MUTUAL LIFE INSURANCE COMPANY

596 TUCKAHOE ROAD  
YONKERS, NEW YORK 10710  
BUS: 914 - 779-5445  
RES: 212 - 569-1661

PUBLICACION

DISCO -  
REVISTA

La REVISTA  
mejor  
orientada  
en DISCOS

"EL OSO  
BLANCO"  
DE  
ELIZABETH  
APOYA  
DEMOSTRACION  
DE  
**ABDALA**  
EL 27 DE NOVIEMBRE  
545 Jackson Ave.  
Elizabeth N.J. Tel. 354-9798

CUBA PARA LOS CUBANOS

CONMEMOREMOS JUNTOS

**27 de Noviembre**  
**Día de la Dignidad**

CON TRES ACTOS CONMEMORARA "ABDALA", EL 27 DE NOVIEMBRE

- 1 - EN MIAMI, EN LA ANTORCHA DE LA AMISTAD, EN EL BAYFRONT PARK
- 2 - EN WASHINGTON, FRENTE A LA CASA BLANCA.
- 3 - EN NEW YORK, FRENTE A LAS NACIONES UNIDAS Y A LA DELEGACION CASTRO-COMUNISTA.

# sea como sea

"Lo importante no es que nosotros triunfemos, sino que la Patria sea feliz". Jose Martí.

# ABDALA

EL FUTURO SERA NUESTRO

Publicación Periódica ABDALA.  
P.O. Box 243  
Elizabethport Station.  
ELIZABETH, N.J. 07206

Address Correction Requested

Bulk Rate  
U.S. Postage  
**PAID**  
Elizabeth, N.J.  
Permit No. 71